

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador de producto

· **Nombre comercial:** Avesta Passivator 601

· **UFI:** Q520-00D8-700X-54QD

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración**

Tratamiento de superficies aceros aleados inoxidables i aceros de alta aleación

· **Usos desaconsejados** Otros materiales que no sean aceros inoxidables y aceros de alta aleación.

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

· **Fabricante/distribuidor:**

-

voestalpine Böhler weldCare AB

Stenåldersgatan 7

213 76 Malmö, Sweden

Tel: +46 (0)40 - 28 83 00

www.voestalpine.com/welding

-

· **Área de información:**

Mats Lundahl

+46 (0) 40 28 83 00; Mats.Lundahl@voestalpine.com

· 1.4 Teléfono de emergencia:

Carechem24

+34 91 114 2520 (España)

+44 1235 239670 (EU)

+52 55 5004 8763 (Mexico)

-

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Met. Corr. 1 H290 Puede ser corrosivo para los metales.

Acute Tox. 4 H332 Nocivo en caso de inhalación.

Skin Corr. 1A H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.

· 2.2 Elementos de la etiqueta

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**



GHS05



GHS07

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 1)

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

ácido nítrico

· **Indicaciones de peligro**

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

· **Consejos de prudencia**

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

P284 Llevar equipo de protección respiratoria.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P311 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Datos adicionales:**

EUH071 Corrosivo para las vías respiratorias.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· **3.2 Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 7697-37-2

EINECS: 231-714-2

Número de clasificación: 007-004-00-

1

Reg.nr.: 01-2119487297-23

ácido nítrico

☠ Ox. Liq. 2, H272

☠ Acute Tox. 1, H330

☠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314

EUH071

Límites de concentración específicos:

Ox. Liq. 2; H272: C ≥ 99%

Ox. Liq. 3; H272: 70 % ≤ C < 99 %

12,5-25%

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Instrucciones generales:**

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

Prestar asistencia médica a las personas afectadas.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 2)

- **En caso de inhalación del producto:**
Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:**
Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
Consultar inmediatamente al médico.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
Proporcionar asistencia médica a la persona afectada.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
Oxidos azoicos (NOx)
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un traje de protección total.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Colocarse el aparato de protección respiratoria.
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Diluir con mucha agua.
Not applicable
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Utilizar un neutralizador.
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

ES

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 3)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

· 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Evitar la formación de aerosoles.

Prever un sistema de aspiración adecuado en las máquinas elaboradoras.

· **Prevención de incendios y explosiones:** El producto no es inflamable.

· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

· **Almacenamiento:**

· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Conservar sólo en el envase original.

Evitar de manera segura la penetración en el suelo.

· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.

· **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Almacenar en 5-35 ° C. El calor y la luz solar se incrementará la presión y pueden llevar a la botella a hincharse.

· **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

· 8.1 Parámetros de control

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

7697-37-2 ácido nítrico

LEP Valor de corta duración: 2,6 mg/m³, 1 ppm
VLI

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

· **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:**



Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Filter BE P3

· **Protección de las manos**



Guantes de protección

Guantes de neopreno

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad**según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 4)

· Tiempo de penetración del material de los guantes

≥ 8 h

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de los ojos/la cara

Gafas de protección



Gafas de protección herméticas

· Protección del cuerpo:

Ropa de trabajo protectora

Utilizar traje de protección

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****· Datos generales****· Estado físico**

Líquido

· Color:

Incoloro

· Olor:

Penetrante

· Umbral olfativo:

No determinado.

· Inflamabilidad

No aplicable.

· Límite superior e inferior de explosividad**· Inferior:**

No determinado.

· Superior:

No determinado.

· Punto de inflamación:

No aplicable.

· Temperatura de descomposición:

No determinado.

· pH a 20 °C

0

· Viscosidad cinemática

No determinado.

· Dinámica a 20 °C:

10.000 mPas

· agua:

Completamente mezclable.

· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)

No determinado.

· Densidad y/o densidad relativa**· Densidad a 20 °C:**1,25 g/cm³**· Densidad relativa**

No determinado.

· Densidad de vapor

No determinado.

· 9.2 Otros datos**· Aspecto:****· Forma:**

Líquido

· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad**· Temperatura de auto-inflamación:**

El producto no es autoinflamable.

· Propiedades explosivas:

El producto no es explosivo.

· Prueba de separación de disolventes:**· Contenido de cuerpos sólidos:**

10,0 %

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 5)

· Tasa de evaporación:	No determinado.
· Información relativa a las clases de peligro físico	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	suprimido
· Aerosoles	suprimido
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	suprimido
· Líquidos inflamables	suprimido
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido
· Sólidos pirofóricos	suprimido
· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
· Líquidos comburentes	suprimido
· Sólidos comburentes	suprimido
· Peróxidos orgánicos	suprimido
· Corrosivos para los metales	Puede ser corrosivo para los metales.
· Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**
Reacciona con diferentes metales.
Se producen gases /vapores cáusticos.
Al diluir, añadir el ácido al agua y no al contrario.
Reacciona con álcalis y metales.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**
Gases nitrosos
Óxidos azoicos (NOx)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** Nocivo en caso de inhalación.

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 6)

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****7697-37-2 ácido nítrico**

Inhalatorio LC50/4 h 1,56 mg/l (rat) (OECD 403)

- **Corrosión o irritación cutáneas** Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca lesiones oculares graves.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **11.2 Información relativa a otros peligros**

· **Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica· **12.1 Toxicidad**· **Toxicidad acuática:****7697-37-2 ácido nítrico**

LC50 100 mg/l (Fish) (96 H)

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No son conocidas propiedades bioacumulativas en el producto
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Propiedades de alteración endocrina**
El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- **12.7 Otros efectos adversos**
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
El vertido de grandes cantidades en la canalización o en las aguas puede causar un aumento del valor pH. Un valor de pH alto es nocivo para los organismos acuáticos. En la dilución de la concentración de la aplicación, el valor pH se reduce considerablemente, de modo que después de utilizar el producto, las aguas residuales vertidas en la canalización son mínimamente dañinas para el agua.

ES

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 7)

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****· Recomendación:***No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.**Debe ser sometido a un tratamiento especial conforme a las normativas oficiales.**Observando las disposiciones para desechos especiales y previo tratamiento inicial, debe llevarse a un vertedero de desechos especiales homologado o a una planta de incineración de desechos especiales homologada.***· Catálogo europeo de residuos**

11 01 06* Ácidos no especificados en otra categoría

· Embalajes sin limpiar:**· Recomendación:***Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.**Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.***· Producto de limpieza recomendado:***Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.**Lejía diluida***SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****· ADR, IMDG, IATA**

UN2031

· ADR

ÁCIDO NÍTRICO Solución

· IMDG, IATA

NITRIC ACID solution

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**· ADR, IMDG, IATA****· Clase**

8 Materias corrosivas

· Etiqueta

8

· 14.4 Grupo de embalaje**· ADR, IMDG, IATA**

II

· 14.5 Peligros para el medio ambiente:

No aplicable.

· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Materias corrosivas

· Número de identificación de peligro (Número Kemler):

80

· Número EMS:

F-A,S-B

· 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable.

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 8)

· Transporte/datos adicionales:**· ADR****· Cantidades limitadas (LQ)**

1L

· Cantidades exceptuadas (EQ)

Código: E2

Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml

Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 500 ml

· Categoría de transporte

2

· Código de restricción del túnel

E

· IMDG**· Limited quantities (LQ)**

1L

· Excepted quantities (EQ)

Code: E2

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:

-

UN 2031 ÁCIDO NÍTRICO SOLUCIÓN, 8, II

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**· 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

· Directiva 2012/18/UE**· Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista**· REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3**· Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· REGLAMENTO (UE) 2019/1148**· Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**Todos los componentes tienen el valor $>3-\leq 10$ %.**· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Disposiciones nacionales:**· Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

Enskildas förvärv, införsel innehav och användning av denna produkt omfattas av restriktioner enligt förordning (EU) 2019/1148. Alla misstänkta transaktioner och betydande stölder och försvinnanden ska rapporteras till polisen.

(se continua en página 10)

Ficha de datos de seguridad**según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 18.08.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 18 (sustituye la versión 17)

Nombre comercial: Avesta Passivator 601

(se continua en página 9)

· **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Informaciones adicionales:**· **Frases relevantes**

H272 Puede agravar un incendio; comburente.

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H330 Mortal en caso de inhalación.

EUH071 Corrosivo para las vías respiratorias.

· **Indicaciones sobre la formación -**· **Fecha de la versión anterior:** 24.11.2022· **Número de la versión anterior:** 17· **Abreviaturas y acrónimos:**

NCEC - National Chemical Emergency Centre (=Carechem24)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Ox. Liq. 2: Líquidos comburentes – Categoría 2

Met. Corr. 1: Corrosivos para los metales – Categoría 1

Acute Tox. 1: Toxicidad aguda – Categoría 1

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Skin Corr. 1A: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1A

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior**